



OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽILINA  
Moyzesova 20, 011 56 Žilina 1

Číslo: 3 Pv 390/18/5511-18  
EEČ: 2-43-147-2019

Žilina 25.04.2019

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: porušovanie autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno d Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Žilina

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku **schvaľujem zmier uzavretý medzi:**  
**obvineným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenou:**

XXXXX, XXXXX

sídlo: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 708,50€

Suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona: 120,-€

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem trestné stíhanie obvineného**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: porušovanie autorského práva podľa § 283 odsek 1, odsek 2 písmeno d Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Odb.kriminálnej polície OR PZ XXXXX pod spisovou značkou ORP-614/3-VYS-ZA-2018

na tom skutkovom základe, že:

vystupujúc na počítačovej sieti internet, konkrétne na file-hostingovom serveri www.fastshare.cz pod prezývkou „XXXXX“ úmyselne a bez súhlasu nositeľa autorských práv k audiovizuálnemu dielu spoločnosti XXXXX, neoprávnene v období najmenej od novembra 2016 do presne nezisteného času užíval rozmnoženinu audiovizuálneho diela s názvom Rudý kapitán/Červený kapitán, spadajúci pod ochranu zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona, a následne umožnil sprístupnenie audiovizuálneho diela verejnosti a to tak, že dňa 21.11.2016 vykonal na file-hostingovom serveri www.fastshare.cz jeho nahratie z IP adresy XXXXX, kde poskytol uvedené audiovizuálne dielo ku stiahnutiu iným užívateľom počítačovej siete internet v počte najmenej 87 stiahnutí, čím neoprávneným zásahom do zákonom chránených práv k audiovizuálnemu dielu - filmu, porušil ustanovenia zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona a spôsobil nositeľovi autorských práv k predmetnému audiovizuálnemu dielu spoločnosti XXXXX, IČO: XXXXX škodu vo výške 708,50 €.

#### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ PZ OR PZ XXXXX uznesením ČVS:ORP-614/3-VYS-ZA-2018 zo dňa 24.5.2018 v spojení s uznesením ČVS:ORP-614/3-VYS-ZA-2018 zo dňa 15.11.2018 začal trestné stíhanie pre prečin porušovania autorských práv podľa § 283 ods. 1, ods. 2 písm. d) Tr. zák. a následne podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin porušovania autorských práv podľa § 283 ods. 1, ods. 2 písm. d) Tr. zák. na vyššie uvedenom skutkovom základe.

Po skončení skráteného vyšetrovania mi vyšetrovateľ PZ OR PZ XXXXX predložil spisový materiál spolu s návrhom na podanie obžaloby. Následne som vec odstúpila na konanie probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu v Žiline za účelom vykonania mediácie.

V konaní pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu v Žiline sa obv. XXXXX ku spáchaniu činu, ktorý sa mu kladie za vinu, priznal a vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný. Obvinený dňa 22.3.2019 uhradil poškodenej spol. XXXXX IČO: XXXXX ňou požadovanú náhradu škody vo výške 708,50 €.

Splnomocnený zástupca poškodenej spoločnosti XXXXX uviedol, že súhlasí so zmierním. Ďalej uviedol, že v trestnom konaní si od obvineného nárokuje uhradenie škody vo výške 708,50 €, ktorá mu vznikla neoprávneným zásahom obvineného do zákonom chránených práv k audiovizuálnemu dielu – filmu. Škoda vo výške 708,50 € žiadal uhradiť na účet číslo IBAN: XXXXX, iné požiadavky nemal. Uviedol, že úhradou tejto sumy budú jeho nároky v súvislosti s trestným konaním plne uspokojené. Uvedenú sumu 708,50 € obvinený uhradil poškodenej spol. XXXXX na jej účet IBAN: SXXXXX čo bolo telefonicky overené zo strany prokuratúry

u poškodenej spoločnosti dňa 24.4.2019.

Skutočnosť uzavretia zmiery medzi obvineným XXXXX a poškodenou spol. XXXXX je zrejmá z písomného zmiery uzatvoreného dňa 22.3.2019 v kancelárii probačnej a mediačnej úradníčky Okresného súdu v Žiline.

Z listinných dôkazov zabezpečených v priebehu prípravného konania vypovedajúcich o osobe páchatela vyplýva, že obvinený XXXXX nemá žiadny záznam v odpise z registra trestov GP SR ani v Ústrednej evidencii priestupkov MV SR, zo správy o povesti mesta XXXXX vyplýva len, že bol mestom XXXXX prejednávaný za jeden priestupok za porušenie VZN, tento bol vyriešený uložením pokuty vo výške 10 €.

Obvinený XXXXX zložil dňa 22.3.2019 na účet Krajskej prokuratúry v Žiline číslo IBAN: XXXXX vedený v štátnej pokladnici sumu vo výške 120,- € ako sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, o čom svedčí potvrdenie SEPA platobných príkazov, ktorá tvorí súčasť záverečnej správy z mediácie.

Za prečin porušovania autorského práva podľa § 283 ods. 1, ods. 2 písm. d) Tr. zák. dovoľuje Trestný zákon uložiť trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov až 3 roky.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. por. *v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiery a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený*

a)

*vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,*

b)

*nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a*

c)

*zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.*

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Tr. por. *prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmiery medzi obvineným a poškodeným.*

Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam konštatujem, že v danej veci boli splnené zákonné podmienky stanovené v § 220 Tr. poriadku v smere rozhodnutia o schválení zmiery a zastavení trestného stíhania. Vo veci ide o konanie o prečine, za ktorý Trestný zákon ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou neprevyšujúcou päť rokov, obvinený vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o slobodnosti, vážnosti a určitosti tohto

vyhlásenia, urobil opatrenie smerujúce k náhrade škody spôsobenej trestným činom a uhradil škodu poškodenej spoločnosti, zložil na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov a táto suma nie je zrejmé neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť tohto trestného činu, mieru, akou bol dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery možno prijať záver, že rozhodnutie o schválení zmieru je dostačujúce a odôvodnené. Navyiac je potrebné poukázať na skutočnosť, že sám obvinený ako i poškodený udelili súhlas k takémuto rozhodnutiu prokurátora.

Na základe uvedeného som rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Alena Sikorová  
prokurátorka